

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

Ce rêve est devenu réalité !

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme ★★☆☆ modulaire de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.

Au total, 320 m² pour jouer, ripailler et dormir.


**ESCALE À
JEUX**

escaleajeux.fr

09 72 30 41 42

06 24 69 12 99

escaleajeux@gmail.com



Powered by Vitakraft®



• SPECIAL EDITION •

Distribution:
Tier + Glück Heimtiernahrung GmbH
Mahndorfer Heerstraße 9
28307 Bremen

Powered by Vitakraft®



Ⓓ	EINLEITUNG	SEITE 2 - 13
Ⓕ	INTRODUCTION	PAGE 14 - 25
ⓃⓁ	INLEIDING	ZIJDE 26 - 37
Ⓛ	INTRODUZIONE	PAGINA 38 - 49



• SPECIAL EDITION •

by Heiko Wührmann
Illustration & Conception: Andreas Focke & Karl-Heinz Knief
Edited by: Birte Wührmann
Biological consultation: Dr. Anja Steinkamp
Veterinary consultation: Dr. Nicole Rabehl



INTRODUCTION



CHAMPION OF THE GREAT RABBIT-RACE:

D'après une idée originale de Heiko Wührmann

Illustration & adaptation: Andreas Focke & Karl-Heinz Knief

Rédaction: Birte Wührmann

Conseils biologiques: Dr. Anja Steinkamp

Conseils vétérinaires: Dr. Nicole Rabehl

I. DE QUOI S'AGIT-IL?



Tous les joueurs jouent le rôle de leur lapin nain préféré et apprennent des choses à son sujet. Nous comprenons ce que ressent un lapin nain. Une bonne alimentation et le respect de ses besoins contribuent au bien-être du lapin nain, mais aussi de l'homme.

Ludique et passionnant, ce jeu transmet également de solides connaissances.

Nos lapins nains sont des amis, des compagnons et des membres de la famille. Ils nous apprennent à être responsables, nous tiennent compagnie, nous donnent confiance en nous et nous offrent beaucoup d'amour.

Que l'on soit un enfant ou une personne âgée, les lapins nains nous font du bien. C'est pourquoi nous voulons leur rendre un peu de ce bonheur qu'ils nous donnent.

Qui deviendra le "Champion"?

Une course passionnante vous attend!

Est-ce que ce sera le lapin nain de couleur ou le lapin tête de lion qui franchira la ligne d'arrivée en premier?

J'ai parié sur mon lapin tête de lion. S'il gagne, j'aurai des avantages extra pour les prochaines courses.

L'objectif est presque atteint!

Non, il me reste une action à faire. Un obstacle se trouve sur la piste de course. Le lapin nain de couleur n'a eu aucun problème à sauter par dessus, mais mon lapin tête de lion n'y est pas arrivé. Heureusement, la chance est avec nous et nous voilà de nouveau dans la course.

... Comment ça se passe? – Essayez donc vous-même!

Laissez les autres sur place!

2 à 7 joueurs peuvent prendre part à la course. Jusqu'à **six joueurs** participent à la compétition avec leur **lapin nain**. Le septième joue le rôle de **maître de course**. Si vous êtes moins de sept joueurs, l'un des participants peut également faire office de maître de course.

Chaque **manche** se compose de **quatre à six courses**, faisant chacune l'objet d'un classement.

Le joueur qui obtient le nombre de points le plus élevé avec le **dé à 20 faces** commence. Le jeu se poursuit ensuite dans le sens des aiguilles d'une montre avec le **dé à 6 faces**.

Après quatre à six manches, le **maître de course** compte les points de toutes les courses et remet sa récompense à l'heureux **champion**: la **carte de victoire** bien méritée! Vous voulez remporter le **titre de champion**?

Les **règles du jeu** se trouvent sur le **dépliant** ci-joint.

**Amusez-vous bien
et bonne course!**



II. ACCESSOIRES DE JEU:



Contenu :

1	Plateau de jeu réversible avec une piste de course longue et courte
100	Cartes (91 cartes d'action, 5 joker & 4 cartes bonne nouvelle)
6	Chaînes alimentaires (1 chaîne se compose de trois parties) = 18 maillons
6	Tableaux des cercles d'alimentation
6+1	Cartes de compétition (1 maître de course)
1	Puzzle
1	"Jump to go" (+ 7 petits jetons et 1 gros)
1	"Win the Race" (+ 1 balle, + angle de position)
1	"Tip the Champion" (tableau des scores)
1	"High-Score" - Block (liste des gagnants)
3	Obstacles
1	Jeton de la deuxième chance
1	Super jeton de chance
1	Dé à 20 faces
1	Dé à 6 faces
6	Différentes figurines
4	Action-Killer-Cards
1	Carte de victoire "Le champion"
18	Cartes de médailles (6 médailles d'or, 6 d'argent et 6 de bronze)
1	Règle du jeu

III. DICTIONNAIRE DES ALIMENTS:



Les lapin nain souhaitent vous expliquer les chaînes alimentaires en détail et décrire les différents éléments qui sont particulièrement importants pour eux:



Calcium:

Le **calcium** est le principal **minéral** présent dans mon corps. Grâce à lui, mes **dents** et mes **os** sont solides et forts. C'est pourquoi ma **nourriture** en contient exactement la bonne quantité.



Fer (nom latin: ferrum):

Vous pensez bien que je ne mange pas de barres de fer, mais des petites quantités de fer doivent être présentes dans ma nourriture, par exemple pour que mon **sang** puisse **se renouveler**.



Protéines:

Mes muscles ont **besoin de protéines**. Elles sont également nécessaires pour mon **pelage** et le fonctionnement de mes **organes internes**. Les aliments frais que je consomme contiennent beaucoup de **protéines faciles à digérer**.



Energie:

Une bonne alimentation me fournit de l'**énergie** pour toute la journée. Lorsque je cours, saute et creuse beaucoup ou que je vis dehors, il me faut des **aliments très énergétiques**. Lorsque je suis un peu plus vieux et que je bouge moins, une alimentation à faible teneur énergétique est plus appropriée.



Graisses:

Mes bons aliments pour lapin contiennent également un **pourcentage de graisses** car la graisse donne de l'**énergie**. Cela me permet de courir, sauter et creuser des trous. Lorsque ma nourriture contient **trop de graisses**, je **grossis** et si elle n'en contient pas assez, je suis fatigué et mou. Il en faut exactement la **bonne quantité**.



Aliments frais:

Les **légumes**, les **fruits**, les **graminées** et les **herbes** constituent non seulement des sources de **vitamines**, mais permettent également de varier les menus.



Glucides:

Différents **glucides**, comme les **celluloses** contenues dans la paille ou les **amidon**s contenus dans les graines peuvent avoir plusieurs effets. Ils m'apportent de l'**énergie**, aident à la **digestion** et sont très importants.



Herbes:

J'aime l'**herbe fraîche** ou séchée et c'est bon pour ma **santé**. J'apprécie par exemple particulièrement le **basilic**, l'**aneth** et le **persil**.



Végétaux:

En tant que vrai **végétarien**, ma nourriture se compose principalement d'**éléments végétaux**. Dans mon milieu naturel, je mange de l'herbe, des feuilles, des fruits et des graines.



Cellulose brute:

Il s'agit des **fibres végétales** présentes dans ma nourriture, dont une partie **n'est pas assimilable** par l'organisme. J'en ai pourtant besoin pour mon **transit**. Le foin contient par exemple beaucoup de cellulose brute.



Oligoéléments:

Les **oligoéléments** sont des substances dont seule une petite quantité est nécessaire à mon organisme. Ils sont malgré tout **indispensables** pour rester en bonne santé. Il y a par exemple le **cuivre**, **magnésium** ou le **zinc**.



En-cas:

Une petite **friandise** est toujours agréable. Vous pouvez ainsi m'attirer et me récompenser lorsque j'ai appris quelque chose de **nouveau**.



Vitamine A:

J'ai besoin de cette **vitamine** pour avoir une **peau** saine, un métabolisme efficace et une bonne **vue**. Il en faut dans ma nourriture.



Vitamine B12:

Les nombreuses **vitamines** du **groupe B** possèdent des fonctions différentes et très importantes. La **B12** est par exemple essentielle pour le **métabolisme** et la **transformation de l'énergie**.



Vitamine D:

La **vitamine D** remplit plusieurs missions dans mon corps et m'aide notamment à avoir des **os plus sains et résistants**. Mon corps fabrique lui-même beaucoup de **vitamine D**, le reste provient par exemple des **grains de blé complet**.



Vitamine E:

Grâce à certains **ingrédients végétaux** ou à des **huiles** de bonne qualité, mon alimentation me fournit suffisamment de **vitamine E**. La **vitamine E** sert par exemple à **protéger** toutes les **cellules** de mon corps.



Eau:

L'**eau** est importante et il est très pénible d'avoir soif. Mon corps se compose à **80 % d'eau**. Lorsqu'il fait chaud, il me faut **plus d'eau**. Les **boissons pour rongeurs** m'apportent vitalité et fraîcheur.



Soins dentaires:

Beaucoup de **foin** et quelque chose de **dur à ronger** aiguisent et raccourcissent les **dents**. Mes **dents** poussent en effet en permanence et deviendraient trop longues.



Conseils vétérinaires :

DR. NICOLE RABEHL

Vétérinaire diplômée (née en 1967)

Elle a publié plusieurs travaux scientifiques sur le thème de l'alimentation des animaux domestiques.

Lors de ses recherches dans ce domaine, le Dr. Nicole Rabehl a particulièrement étudié l'alimentation dans un cadre naturel et utilisé ses connaissances pour les animaux domestiques.

Son amour et respect de la nature sont toujours restés au cœur de ses activités privées ou professionnelles avec les animaux.



Conseils biologiques :

DR. ANJA STEINKAMP

Biologiste diplômée et auteure de livres sur les animaux domestiques (née en 1964)

Auteure de brochures de conseils, d'articles et de pages Internet sur les animaux domestiques.

Dans ses nombreuses études, le docteur Anja Steinkamp essaie toujours de montrer que les animaux domestiques sont des membres de la famille à part entière. Les besoins naturels des animaux ne doivent par conséquent pas être oubliés.

Le respect de ces besoins est son cheval de bataille et les animaux lui permettent de combiner travail et passion.

"Les animaux sont mon métier et ma passion."

IV. POSTFACE:

(de Heiko Wührmann)



Chers parents,

les enfants apprennent en jouant, mais ne jouent pas pour apprendre!

Cette course enseigne de façon ludique comment s'occuper de son lapin nain et permet d'apprendre à mieux le connaître.



Celui qui joue, gagne! Les joueurs peuvent non seulement gagner la course, mais apprennent également à mieux se concentrer, à reconnaître les formes et les couleurs, améliorer leur motricité (globale et fine) et développer logique et sens de l'anticipation. La mémoire travaille également, par exemple pour savoir à quel moment un joker doit être utilisé.



En jouant avec des adultes, les enfants se sentent importants car ils sont alors placés sur un pied d'égalité. Les enfants apprennent en s'amusant à suivre des règles qui sont tout aussi importantes lorsqu'ils s'occupent de leur lapin nain.

L'AUTEUR



HEIKO WÜHRMANN

“Les animaux sont ma vie.”



Je remercie tous les testeurs et lecteurs des règles du jeu.

Vous avez envie d'essayer d'autres jeux mettant en scène des animaux?

Info: www.vitakraft.com